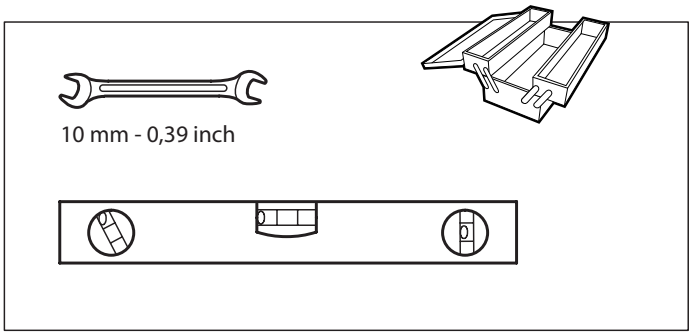
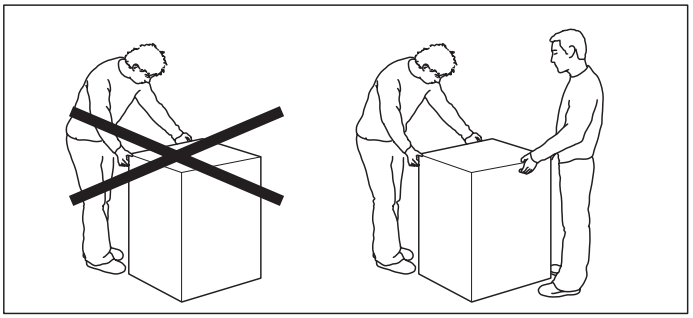
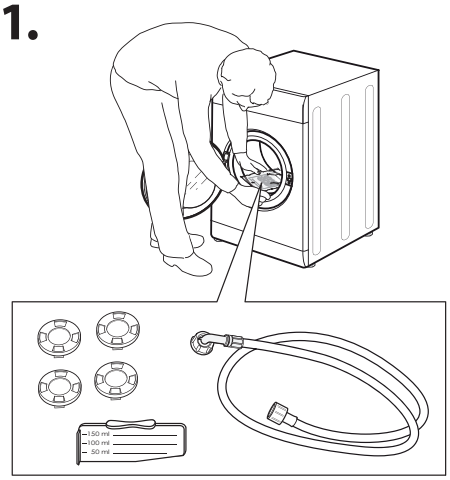
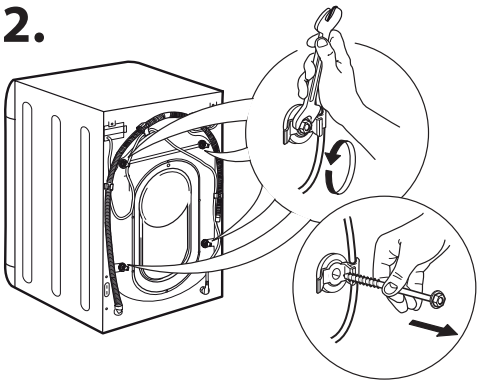




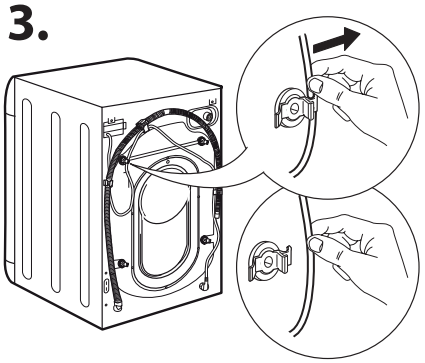
1.



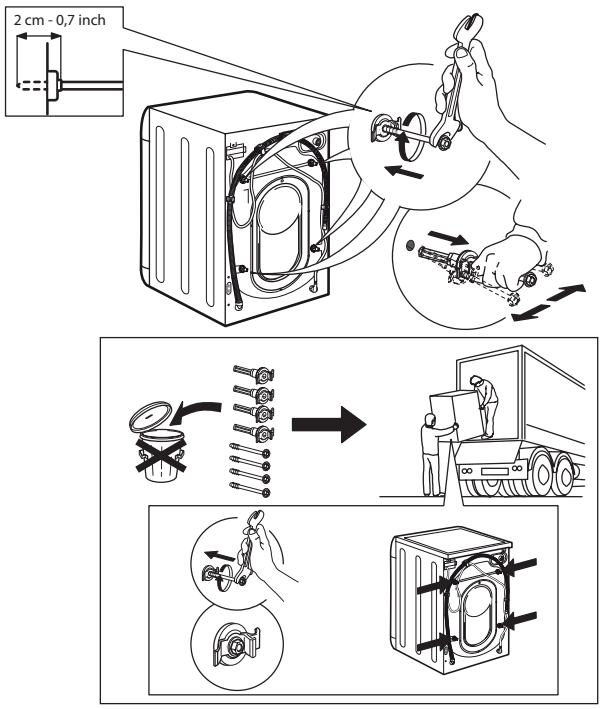
2.



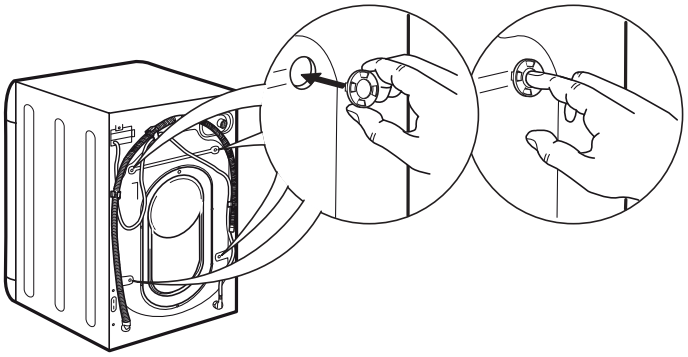
3.



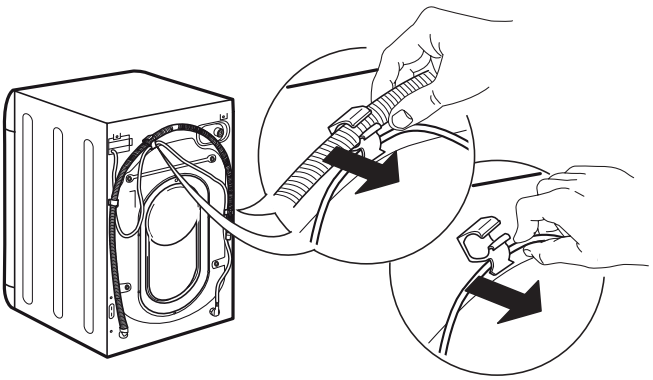
4.



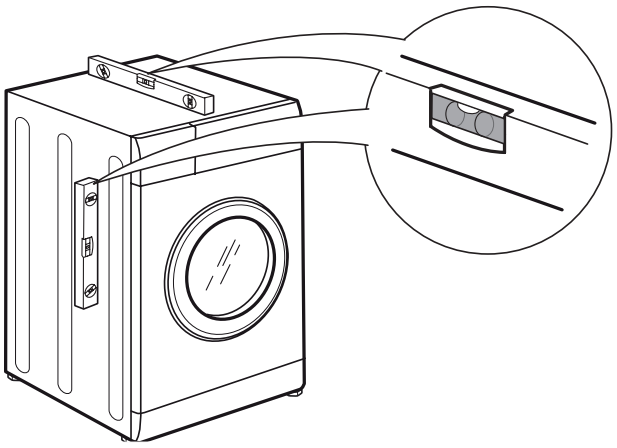
5.



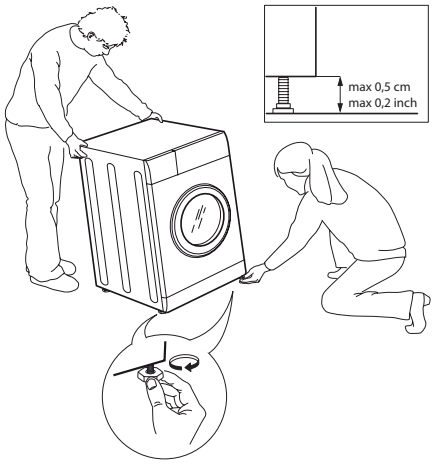
6.



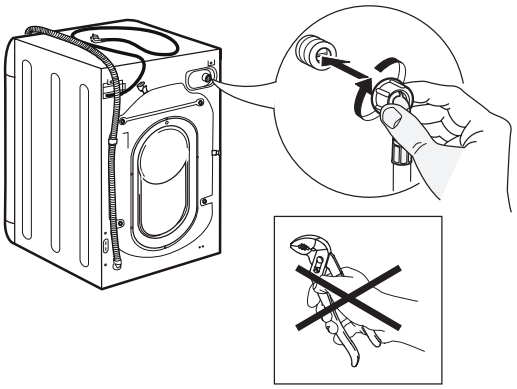
7.



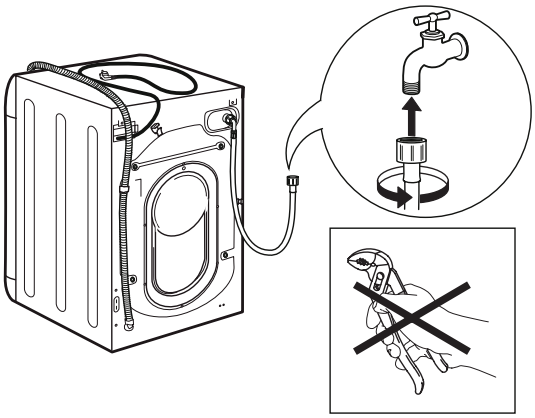
8.



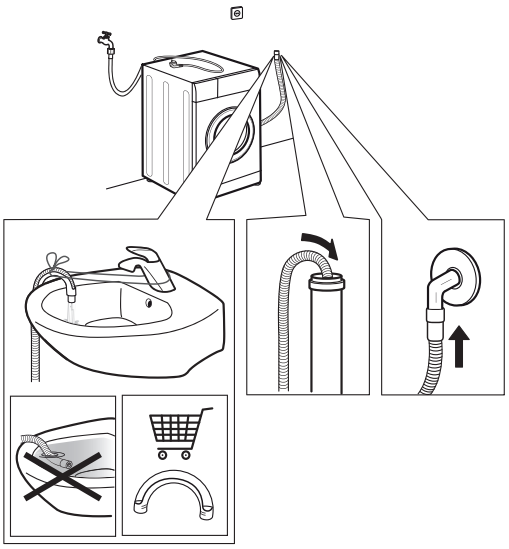
9.



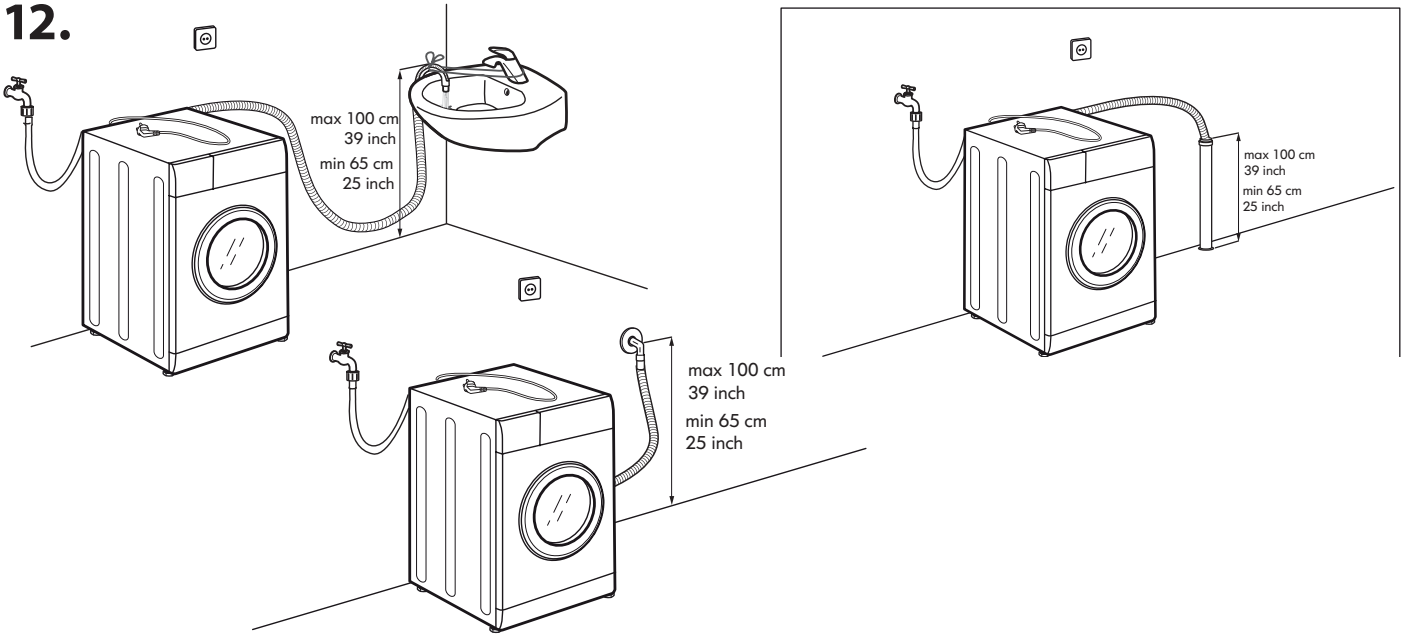
10.



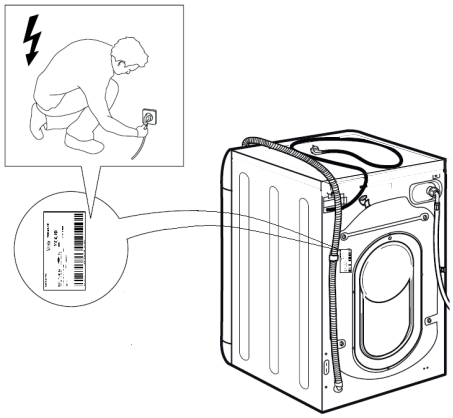
11.



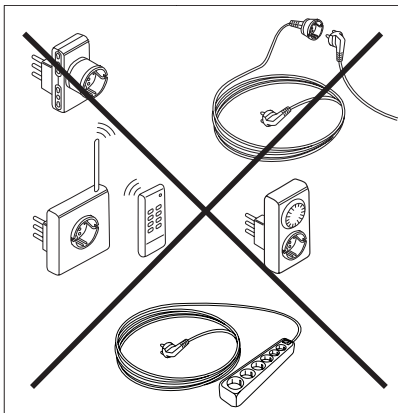
12.



13.



14.



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE INFORMACJE, Z KTÓRYMI NALEŻY SIĘ ZAPOZNAĆ I KTÓRYCH NALEŻY PRZESTRZEGAĆ

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy zapoznać się instrukcjami bezpieczeństwa. Przechowywać w podręcznym miejscu w celu korzystania w przyszłości.
Te instrukcje oraz samo urządzenie zawierają ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, których należy zawsze przestrzegać. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa, niewłaściwego użytkowania urządzenia lub nieprawidłowych ustawień elementów sterowania.
⚠ Małe dzieci (0-3 lat) nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia. Dzieci (3-8 lat)) nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia bez stałego nadzoru. Dzieci w wieku 8 lat i starsze, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub przy odpowiednich instrukcjach dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia i pod warunkiem, że rozumieją zagrożenia związane z obsługą urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić ani konserwować urządzenia. Nigdy nie otwierać drzwi urządzenia na siłę ani nie stawać na nich.

DOZWOLONE UŻYTKOWANIE

⚠ OSTRZEŻENIE: To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania z wykorzystaniem zewnętrznego programatora czasowego, takiego jak minutnik, lub odrębnego systemu zdalnego sterowania.
⚠ To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych oraz do podobnych zastosowań, takich jak: kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach i innych środowiskach roboczych; gospodarstwa rolne; wykorzystanie przez klientów w hotelach, motelach oraz innych obiektach mieszkalnych; obszary użytku publicznego w blokach, mieszkaniach lub pralniach.
⚠ Nie przekraczać pojemności ładowania pralki (kg suchej tkaniny) wskazanych w tabeli programów.
⚠ Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań przemysłowych. Nie należy korzystać z urządzenia na zewnątrz budynku.
⚠ Nie należy używać żadnych rozpuszczalników (np. terpentyny, benzyny), detergentów zawierających rozpuszczalniki, proszków do szorowania, środków do mycia szkła lub środków do czyszczenia ogólnego zastosowania, ani płynów łatwopalnych; nie prać tkanin, które zostały poddane działaniu rozpuszczalników i płynów łatwopalnych.

INSTALACJA URZĄDZENIA

⚠ Urządzenie musi być przytrzymywane oraz montowane przez co najmniej dwie osoby – ryzyko obrażeń. Przy rozpakowywaniu i instalacji należy używać rękawic ochronnych – ryzyko skaleczenia.
Jeśli na pralce ma być postawiona suszarka, należy skontaktować się z naszym serwisem technicznym lub z wykwalifikowanym sprzedawcą by sprawdzić, czy jest to możliwe. Na pralce można zamontować suszarkę tylko pod warunkiem zastosowania odpowiedniego zestawu montażowego, do nabycia w naszym serwisie technicznym lub specjalistycznym punkcie sprzedaży.
⚠ Przesunąć urządzenie, nie podnosząc go za wierzch lub za górną pokrywę.
⚠ Instalacja, podłączenia do źródła wody (jeśli są) i zasilania oraz wszelkie naprawy muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego technika. Nie należy samodzielnie naprawiać ani wymieniać żadnej części urządzenia, jeśli nie jest to wyraźnie dozwolone w instrukcji obsługi. Nie należy pozwalać dzieciom zbliżać się do miejsca instalacji. Po rozpakowaniu urządzenia należy upewnić się, że nie uległo ono uszkodzeniu podczas transportu. W razie problemów należy skontaktować się z najbliższym serwisem technicznym. Po wykonaniu instalacji należy przechowywać odpady z opakowania (plastik, elementy styropianowe, itd.) poza zasięgiem dzieci – ryzyko uduszenia. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności montażowych urządzenie należy odłączyć od zasilania elektrycznego – ryzyko porażenia prądem. Podczas instalacji upewnić się, czy urządzenie nie spowoduje uszkodzenie przewodu zasilającego – ryzyko porażenia. Urządzenie można włączyć dopiero po zakończeniu instalacji.
⚠ Nie instalować urządzenia w miejscu, w którym mogłoby być poddane działaniu ekstremalnych warunków, np.: w pomieszczeniu z niewystarczającą wentylacją, o temperaturze poniżej 5°C lub powyżej 35°C.
⚠ Podczas instalacji upewnić się, czy urządzenie stoi stabilnie na podłodze, na wszystkich czterech nóżkach i sprawdzić za pomocą poziomnicy, czy jest dokładnie wypoziomowane.
⚠ Jeśli urządzenie jest instalowane na drewnianej lub „pływającej" podłodze (niektóre typy parkietów lub paneli laminowanych), przymocować kawałek sklejki o wymiarach 60 x 60 x 3 cm (co najmniej) do podłogi i na nim umieścić urządzenie.
⚠ Podłączyć wąż dopływowy (węże dopływowe) do doprowadzenia wody zgodnie z lokalnymi przepisami.
⚠ Tylko dla modeli napełnianych zimną wodą: nie przyłączać do doprowadzenia ciepłej wody.
⚠ W przypadku modeli napełnianych ciepłą wodą: temperatura ciepłej wody na wlocie do urządzenia nie może przekraczać 60°C.

⚠ Pralka jest wyposażona w śruby blokujące, które zapobiegają ewentualnemu uszkodzeniu jej wnętrza w czasie transportu. Przed rozpoczęciem użytkowania pralki należy usunąć śruby blokujące. Po ich wyjęciu należy zaślepić otwory 4 dołączonymi w komplecie plastikowymi zaślepkami.

⚠ Po zakończeniu instalacji urządzenia, przed jego włączeniem należy odczekać kilka godzin, aby mogło się ono dostosować do warunków panujących w pomieszczeniu.

⚠ Należy dopilnować, aby otwory wentylacyjne w podstawie pralki (zależnie od modelu pralki) nie były zasłonięte przez wykładzinę lub inne materiały.

⚠ W celu doprowadzenia wody do urządzenia, należy używać tylko nowych węży. Nie należy używać starych węży.

⚠ Ciśnienie wody dopływowej musi wynosić od 0.1 do 1 MPa.

⚠ Nie należy naprawiać ani wymieniać żadnych części tego urządzenia, o ile nie zostało wyraźnie wskazane w instrukcji obsługi. Należy korzystać wyłącznie z autoryzowanej obsługi posprzedażnej. Samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może doprowadzić niebezpiecznego wypadku groźnego dla życia lub zdrowia i (lub) mogącego spowodować uszkodzenia mienia.

⚠ Części zamienne do tego urządzenia gospodarstwa domowego będą dostępne przez 10 lat od pojawienia się na rynku jego ostatniej sztuki zgodnie z wymaganiami europejskich przepisów Ecodesign.

ZASADY BEZPIECZNEGO PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNEGO

⚠ Musi istnieć możliwość odłączenia urządzenia od źródła zasilania przez wyjęcie wtyczki (jeśli wtyczka jest dostępna) lub za pomocą dostępnego przełącznika wielobiegunowego, zainstalowanego w przewodzie do gniazda zasilania zgodnie z obowiązującymi normami krajowymi; urządzenie musi także posiadać uziemienie zgodnie z obowiązującymi normami krajowymi.

⚠ Nie stosować przedłużaczy, rozdzielaczy ani adapterów. Po zakończeniu instalacji użytkownik nie powinien mieć dostępu do podzespołów elektrycznych urządzenia. Nie korzystać z urządzenia na boso lub będąc mokrym. Nie uruchamiać urządzenia, jeśli kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone, nie działa ono prawidłowo lub zostało uszkodzone bądź upuszczone.

⚠ Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, jego wymianę na identyczny należy ze względów bezpieczeństwa zlecić przedstawicielowi producenta, serwisowi technicznemu lub innej wykwalifikowanej osobie w celu uniknięcia potencjalnego ryzyka – ryzyko porażenia prądem.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

⚠ OSTRZEŻENIE: Sprawdzić, czy urządzenie zostało wyłączone i odłączone od źródła zasilania przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych. Aby uniknąć ryzyka obrażeń ciała, należy używać rękawic ochronnych (ryzyko skaleczenia) i butów ochronnych (ryzyko stłuczenia) pamiętać o obsłudze przez dwie osoby (zmniejszenie obciążenia); w żadnym przypadku nie stosować urządzeń parowych do czyszczenia (ryzyko porażenia prądem). Niefachowe naprawy nieautoryzowane przez producenta mogą spowodować zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa, za które producent nie ponosi odpowiedzialności. Wszelkie wady lub uszkodzenia spowodowane nieprofesjonalnymi naprawami lub konserwacją nie są objęte gwarancją, której warunki są przedstawione w dokumencie dostarczonym wraz z urządzeniem.

UTYLIZACJA OPAKOWANIA

Materiał opakowania w 100% nadaje się do recyklingu i jest oznaczony odpowiednim symbolem ♻.

Należy w odpowiedzialny sposób utylizować części opakowania, przestrzegając miejscowych przepisów dotyczących utylizacji odpadów.

UTYLIZACJA URZĄDZEŃ AGD

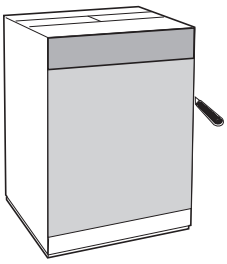
Urządzenie zostało wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Urządzenie należy utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji, odzyskiwania oraz recyklingu urządzeń AGD, należy skontaktować się z odpowiednim lokalnym urzędem, punktem skupu złomu AGD lub sklepem, w którym zakupiono urządzenie. To urządzenie zostało oznaczone jako zgodne z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE (WEEE) o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

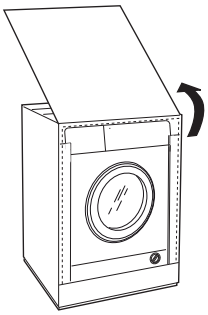
Właściwa utylizacja urządzenia pomoże zapobiec ewentualnym negatywnym skutkom dla środowiska oraz zdrowia ludzkiego.

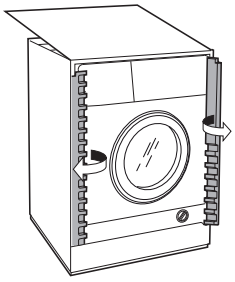
Symbol na urządzeniu lub w dokumentacji do niego dołączonej oznacza, że urządzenia nie wolno traktować jak zwykłego odpadu domowego. Należy oddać je do punktu zajmującego się utylizacją i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

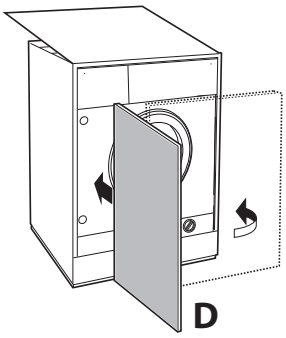
INSTRUKCJE KIEROWANE DO INSTALATORA

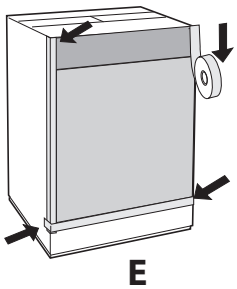
Zakładanie drewnianego panelu na drzwi i umieszczenie urządzenia w meblu:
Jeśli po zamontowaniu panelu drewnianego pojawi się konieczność wysłania urządzenia w miejsce ostatecznej instalacji, zalecamy pozostawienie go w oryginalnym opakowaniu. W tym właśnie celu opakowanie jest wykonane w sposób umożliwiający montaż drewnianego panelu na urządzeniu bez potrzeby całkowitego rozpakowania urządzenia (zob. rysunki poniżej). Grubość panelu drewnianego zakrywającego front urządzenia nie może być mniejsza niż **13 mm**; panel można umieścić na zawiasach zarówno z prawej, jak i lewej strony. Ze względów praktycznych, zalecamy zachowanie tego samego kierunku otwierania co w przypadku okrągłych drzwiczek i zainstalowanie zawiasów po lewej stronie.


A

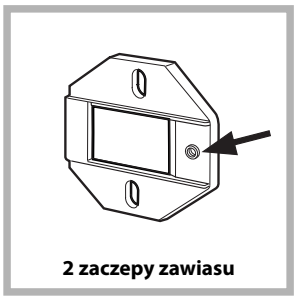

B


C

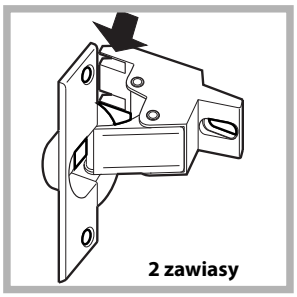

D


E

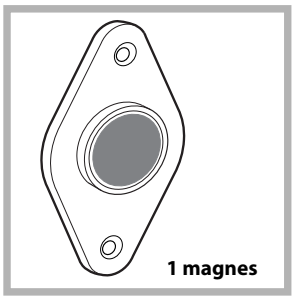
Akcesoria do montażu drzwiczek **(Rys. 1-2-3-4-5).**



Rys. 1

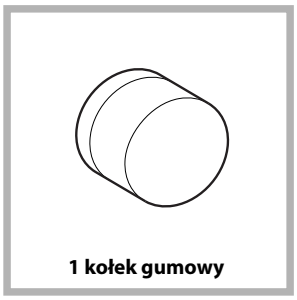


Rys. 2



Rys. 3

Rys. 4



Rys. 5

Rys. 4/B

Typ	A	B	C	D
Długość	13 mm	25 mm	20 mm	7 mm

- 6 wkrętów samogwintujących **l** = 13 mm "typu **A**".
- 2 śruby metryczne z łbem wpuszczanym **l** = 25 mm "typu **B**"; do przymocowania do mebla płytki do magnesu.
- 4 śruby metryczne l = 20 mm "typu **C**"; do zamontowania na meblu zaczepów zawiasu.
- 4 śruby metryczne l = 7 mm "typu **D**"; do montażu zawiasów na zaczepach.

Montaż elementów na froncie urządzenia.
-Oddzielić wsporniki zawiasów od zawiasów poprzez wyjęcie śrub typu **D.**
- Zamontować zaczepy zawiasów na froncie urządzenia, tak aby otwór wskazany strzałką na rys. 1 umieszczony był w kierunku do wewnątrz, i podkładając przekładkę (rys. 4/B); do montażu użyć śrub typu **C**.
- Zamontować płytkę do magnesu po przeciwnej stronie w górze, podkładając dwie przekładki (rys. 4/B) i przy użyciu dwóch śrub typu **B**.

Użycie szablonu do wiercenia otworów.
- Aby określić położenie otworów po lewej stronie panelu, należy ustawić szablon równo z górnym i lewym bokiem panelu, biorąc za punkt odniesienia linie nakreślone na krańcach.
- Aby określić położenie otworów po prawej stronie panelu, należy ustawić szablon równo z górnym i prawym bokiem panelu.
- Przy użyciu frezu o odpowiednich wymiarach należy wykonać cztery gniazda, w których umieszczone zostaną dwa zawiasy, kołek gumowy i magnes.

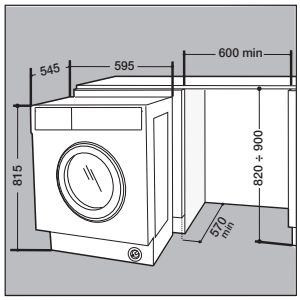
Montaż elementów na panelu drewnianym (drzwiczki).
- Wprowadzić zawiasy w przygotowane gniazda (ruchoma część zawiasu musi znajdować się w kierunku zewnętrznej strony panelu) i zamocować je 4 śrubami typu **A**.
- Wprowadzić magnes w górne gniazdo po stronie przeciwnej do zawiasów i zamocować go przy użyciu 2 śrub typu **B**.
- Wprowadzić gumowy kołek w dolne gniazdo.

Panel jest teraz gotowy do zamontowania go na urządzeniu.

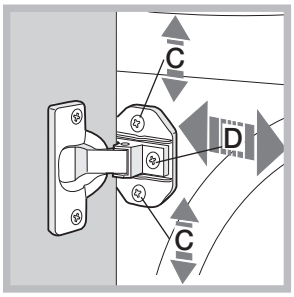
Montaż panelu na urządzeniu.
Wprowadzić wypustkę zawiasu, wskazaną strzałką na rys. 2 w gniazdo zaczepu zawiasu, docisnąć panel do frontu urządzenia i zamocować oba zawiasy dwoma śrubami typu **D**.

Umieszczenie urządzenia w meblu.
- Wepchnąć urządzenie w otwór, ustawiając je równo z pozostałymi meblami (rys. 6).
- Przy użyciu nóżek regulacyjnych ustawić żądaną wysokość urządzenia.
- Aby wyregulować położenie panelu w pionie i w poziomie, należy użyć śrub **C** i **D** w sposób pokazany na rys. 7.

Ważne: zamknąć dolną część przodu i boków urządzenia, jeśli jest ono zainstalowane na końcu zabudowy, upewniając się, że cokół spoczywa na podłodze.



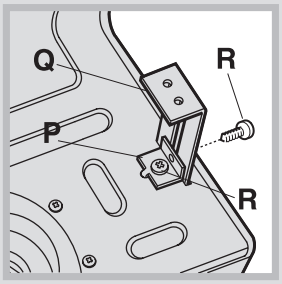
Rys. 6



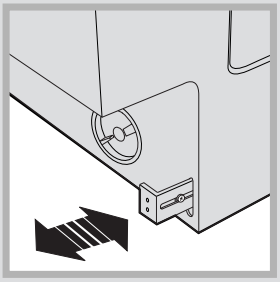
Rys. 7

Regulacja wysokości urządzenia.
Wysokość maszyny można regulować (od **815** mm do **835** mm) przy użyciu **4** nóżek.
Jeśli pragnie się osiągnąć wysokość większą niż wskazana powyżej, uzyskując do **870** mm, wymagany jest odpowiedni zestaw dostępny w Dziale Obsługi Wsparcia Technicznego.

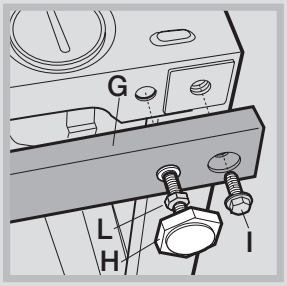
ZESTAW do mocowania prowadnicy pokrywy cokołu, (opcjonalny)
(kod C00853410)
Dostępny w Dziale Obsługi Wsparcia Technicznego.
Jeśli urządzenie jest zainstalowane na skraju zabudowy kuchennej, należy zamontować jedną lub obie prowadnice cokołu w sposób wskazany na rys. 8, regulując ich głębokość w zależności od położenia cokołu i, w razie konieczności, przymocowując do nich cokół (rys. 9).
W celu zamontowania prowadnicy cokołu, należy (rys. 8):
Przymocować kątownik montażowy **P** śrubą **R**, wsunąć prowadnicę cokołu **Q** w odpowiedni otwór i, po umieszczeniu jej w żądanym miejscu, przymocować ją do kątownika **P** śrubą **R**.



Rys. 8


Rys. 9

ZESTAW do regulacji wysokości, (opcjonalny)
(kod C00853411)
Dostępny w Dziale Obsługi Wsparcia Technicznego.
Wykonany z:
2 poprzeczek (**G**); 4 nóżek (**H**); 4 śrub (**I**); 4 nakrętek (**L**), postępując w przedstawiony sposób:
Pralkę na leży kłaść na bok, aby nie uszkodzić węża spustowego ani kabla zasilającego.
zdjąć **4** oryginalne nóżki, umieścić poprzeczkę **G** w przedniej części urządzenia, przymocować ją śrubami **I** (przykręcając je w miejscach, gdzie wcześniej zamontowane były oryginalne nóżki), a następnie założyć nowe nóżki **H**. Czynność tę należy powtórzyć dla tylnej części urządzenia.
Regulując wysokość nóżek **H** można teraz obniżyć lub unieść urządzenie na wysokość od **835** mm do **870** mm. Po osiągnięciu żądanej wysokości, należy zablokować nakrętki **L** na poprzeczce **G**.
W celu wyregulowania wysokości urządzenia w przedziale od 870 mm do **900** mm, należy zamontować listwę **M**, regulując nóżki **H**, tak aby osiągnąć żądaną wysokość.



Rys. 10